

# SPRENDIMAI

## EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 585/2014/ES

2014 m. gegužės 15 d.

dėl sąveikios visos ES pagalbos iškviestos paslaugos „eCall“ diegimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(1)</sup>,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros <sup>(2)</sup>,

kadangi:

- (1) pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/40/ES <sup>(3)</sup> 3 straipsnio d punktą sąveikios visos ES e. skambučių sistemos (toliau – visos ES pagalbos iškviestos paslauga „eCall“) suderintas užtikrinimas yra specifikacijų bei standartų rengimo ir naudojimo prioritetas veiksmas (toliau – „eCall“ prioritetas veiksmas);
- (2) pagal Direktyvos 2010/40/ES 6 ir 7 straipsnius Komisija turi priimti deleguotuosius aktus dėl prioritetingiems veiksams skirtų specifikacijų, būtinų intelektinių transporto sistemų (ITS) diegimo ir operacinio naudojimo suderinamumui, sąveikai ir tęstinumui užtikrinti;
- (3) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) Nr. 305/2013 <sup>(4)</sup> nustatytos bendrųjų pagalbos centrų (toliau – BPC) infrastruktūros, būtinos siekiant tinkamai priimti ir tvarkyti pagalbos iškviestas „eCall“, naudojant telefono numerį 112, modernizavimo specifikacijos, kad būtų užtikrintas suderintas visos ES pagalbos iškviestos paslaugos „eCall“ suderinamumas, sąveikumas ir tęstinumas;
- (4) pagal Direktyvą 2010/40/ES ne vėliau kaip praėjus 12 mėnesių po Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 305/2013 priėmimo Komisija turi atitinkamai atvejais, atlikusi poveikio įvertinimą, įskaitant ekonominio naudingumo analizę, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnį pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai pasiūlymą dėl „eCall“ prioritetingo veiksmo diegimo pagal Deleguotajame reglamente (ES) Nr. 305/2013 nustatytas specifikacijas;

<sup>(1)</sup> OL C 341, 2013 11 21, p. 47.

<sup>(2)</sup> 2014 m. balandžio 15 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2014 m. gegužės 8 d. Tarybos sprendimas.

<sup>(3)</sup> 2010 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/40/ES dėl kelių transporto ir jo sąsajų su kitų rūšių transportu srities intelektinių transporto sistemų diegimo sistemos (OL L 207, 2010 8 6, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2012 m. lapkričio 26 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 305/2013, kuriuo dėl sąveikios europinės pagalbos iškviestos paslaugos suderinto teikimo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/40/ES (OL L 91, 2013 4 3, p. 1).

- (5) tikimasi, kad sąveiki visos ES pagalbos iškvietos paslauga „eCall“ padės sumažinti skubios pagalbos tarnybų reaguavimo laiką ir taip sumažins žūčių Sąjungoje skaičių bei sušvelnins sužalojimų kelių eismo įvykiuose pasekmes. Be to, tikimasi, kad sąveiki visos ES pagalbos iškvietos paslauga „eCall“ padės sumažinti dėl eismo įvykių visuomenei daromą ekonominę žalą, nes pagerės incidentų valdymas, sumažės spūsčių keliuose ir antrinių avarijų;
- (6) siekiant užtikrinti visapusišką paslaugos funkcionalumą, suderinamumą, sąveikumą ir tęstinumą ir atitiktį visoje Sąjungoje ir sumažinti bendras jos įgyvendinimo Sąjungoje išlaidas, visos valstybės narės turėtų įgyvendinti „eCall“ prioritetinį veiksmą pagal Deleguotuoju reglamentu (ES) Nr. 305/2013 nustatytas bendrąsias specifikacijas. Tai neturėtų daryti poveikio kiekvienos valstybės narės teisei diegti papildomas technines priemones kitoms skubios pagalbos iškvietoms tvarkyti;
- (7) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad naudojantis visos ES pagalbos iškvietos paslauga „eCall“ perduoti duomenys būtų naudojami tik siekiant šio sprendimo tikslų;
- (8) kaip matyti iš kitų skubios pagalbos iškvietų sistemų naudojimo patirties, dalį rankiniu būdu renkamų skambučių „eCall“ gali sudaryti pagalbos skambučiai. Prireikus valstybės narės turėtų galėti įgyvendinti visas tinkamas technines ir organizacines priemones tiems pagalbos skambučiams filtruoti, siekdamas užtikrinti, kad „eCall“ BPC tvarkytų tik tikras skubios pagalbos iškvietas;
- (9) kadangi ne visi Sąjungos piliečiai žino, kaip naudotis visos ES pagalbos iškvietos paslauga „eCall“, prieš ją įdiegiant turėtų būti surengta informuotumo didinimo kampanija, kurią remtų Komisija ir kuri būtų skirta piliečiams paaiškinti naujosios sistemos privalumus, funkcijas ir duomenų apsaugos priemones. Kampanija turėtų būti vykdoma valstybėse narėse ir ją vykdančios turėtų būti siekiama informuoti naudotojus, kaip tinkamai naudotis sistema, ir kaip užkirsti kelią melagingoms iškvietoms;
- (10) laikantis rekomendacijų, kurias pateikė Asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis darbo grupė (toliau – 29 straipsniu įkurta Duomenų apsaugos darbo grupė) 2006 m. rugsėjo 26 d. priimtame „Darbiniame dokumente dėl pagalbos iškvietos paslaugos iniciatyvos poveikio duomenų apsaugai ir privatumui“, valstybės narės, diegdamos „eCall“ BPC infrastruktūrą, turi užtikrinti, kad asmens duomenų tvarkymas, kai tvarkomos pagalbos iškvietos „eCall“, visiškai atitiktų asmens duomenų apsaugos taisykles, numatytas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 95/46/EB <sup>(1)</sup> ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/58/EB <sup>(2)</sup>;
- (11) kadangi pagalbos iškvietos „eCall“ yra skubios pagalbos iškvietos, kaip apibrėžta Deleguotajame reglamente (ES) Nr. 305/2013, tų iškvietų tvarkymas visos ES pagalbos iškvietos paslaugos „eCall“ naudotojams turėtų būti nemokamas;
- (12) priklausomai nuo to, kaip kiekvienoje valstybėje narėje organizuojamas skubios pagalbos iškvietų tvarkymas, tokių iškvietų priėmimą pirmiausia gali būti atsakinga valdžios institucija arba atitinkamos valstybės narės pripažinta privati organizacija. Visų pirma, pagalbos iškvietos „eCall“ gali būti tvarkomos skirtingai, atsižvelgiant į pagalbos iškvietos „eCall“ suaktyvinimo tipą (rankiniu būdu ar automatiškai);
- (13) laikantis atitinkamos nacionalinės valdžios institucijos nustatytų nacionalinių procedūrų, duomenys gali būti perduodami tarnybos partneriams, kurie yra apibrėžiami kaip viešosios organizacijos arba nacionalinės valdžios institucijų pripažintos privačios organizacijos, kurios atlieka vaidmenį reaguojant į su pagalbos iškvietu „eCall“ susijusius incidentus (įskaitant kelio eksploatuotojus ir pagalbos tarnybas) kuriems turėtų būti taikomos tokios pačios privatumo ir duomenų apsaugos taisyklės kaip ir „eCall“ BPC;
- (14) kadangi šio sprendimo tikslų, t. y. užtikrinti suderintą ir nuoseklų sąveikos visos ES pagalbos iškvietos paslaugos „eCall“ diegimą bei paslaugos suderinamumą, sąveikumą ir tęstinumą visoje Europoje, valstybės narės ir (arba) privatusis sektorius negali deramai pasiekti, o dėl jų masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo sprendimu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

<sup>(1)</sup> 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, 1995 11 23, p. 31).

<sup>(2)</sup> 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (Direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių) (OL L 201, 2002 7 31, p. 37).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### 1 straipsnis

1. Valstybės narės savo teritorijoje likus ne mažiau kaip šešioms mėnesiams prieš Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl transporto priemonių, kuriose montuojama pagalbos iškvietos sistema „eCall“, tipo patvirtinimo reikalavimų, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2007/46/EB, taikymo pradžios dieną ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip 2017 m. spalio 1 d. įdiegia „eCall“ BPC infrastruktūrą, reikiamą visoms pagalbos iškvietoms „eCalls“, jei reikia, iš jų išskyrus kitus nei skubios pagalbos skambučius, tinkamai priimti ir tvarkyti pagal specifikacijas, nustatytas Deleguotajame reglamente (ES) Nr. 305/2013, kad būtų užtikrintas visapusiškas sąveikos visos ES pagalbos iškvietos „eCall“ paslaugos funkcionalumas, suderinamumas, sąveikumas, tęstinumas ir atitiktis.

2. 1 dalimi nedaromas poveikis kiekvienos valstybės narės teisei organizuoti savo skubios pagalbos tarnybų darbą ekonomiškai efektyviausiu ir labiausiai jų poreikius atitinkančiu būdu, įskaitant galimybę atmesti skambučius, kurie nėra skubios pagalbos iškvietos ir kurių tvarkyti „eCall“ BPC negali, visų pirma rankiniu būdu renkamų skambučių „eCall“ atveju.

Šia dalimi ir 1 dalimi nedaromas poveikis kiekvienos valstybės narės teisei leisti jos pripažintoms privačioms organizacijoms priimti ir tvarkyti kai kurias arba visas pagalbos iškvietas „eCall“, vadovaujantis Deleguotajame reglamente (ES) Nr. 305/2013 nustatytais specifikacijomis.

3. Valstybės narės užtikrina, kad naudojantis paslauga „eCall“ perduoti duomenys būtų naudojami tik siekiant šio sprendimo tikslų.

### 2 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad pagalbos iškvietų „eCall“ tvarkymas visos ES pagalbos iškvietos paslaugos „eCall“ naudotojams būtų nemokamas.

### 3 straipsnis

Ne vėliau kaip 2015 m. gruodžio 24 d. valstybės narės pateikia Komisijai šio sprendimo įgyvendinimo padėties ataskaitą. Savo ataskaitose jos pateikia bent kompetentingų institucijų, kurioms pavesta vertinti „eCall“ BPC veiksmų atitiktį Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 305/2013 3 straipsnyje išvardytiems reikalavimams, sąrašas, „eCall“ BPC sąrašas ir geografinę aprėptį, atitikties bandymų aprašas ir privatumo bei duomenų apsaugos protokolų aprašas.

### 4 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad „eCall“ būtų galima atlikti iš bet kurios jų teritorijos vietos, su sąlyga, kad prieinamas bent vienas viešasis belaidžio judriojo ryšio tinklas.

### 5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

## 6 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. gegužės 15 d.

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkas*

M. SCHULZ

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

D. KOURKOULAS

---